

**CHIESA MADRE DEI CRISTIANI**  
**PRESENTAZIONE DEL SIGNORE – 02 FEBBRAIO 2020**  
**ORARIO di UFFICIO 9:00 am–3:00 pm (chiuso 12:00-1:00)**

**Presentazione di Gesù al tempio**

*Dopo la presentazione ai pastori del Salvatore, Cristo e Signore degli umili, c'è quella ufficiale di Gesù al popolo cui fu data la legge, il tempio e la profezia. Legge, tempio e profezia sono le tre figure di colui che doveva venire. Egli è Parola fatta carne, gloria di Dio e suo stesso volto. L'umile entrata di Gesù al tempio, che compie la parola della legge. Nella forza dello Spirito Simeone riconosce il Signore e profetizza, dopo aver cantato la gioia dell'attesa compiuta. Ora, Simeone, figura dell'Antico Testamento e di ogni uomo, può morire in pace. La paura della morte è vinta, perchè c'è la memoria di un Dio bambino che morirà. La "memoria mortis" non fa più paura e si trasforma in una "ars vivendi" nella pace, perchè finalmente è possibile trovare Dio nel proprio limite. C'è infine il riconoscimento da parte di Anna, la vedova che trova lo sposo di Israele.*

**Presentazione del Signore al Tempio/ Candelora:** Oggi, 2 febbraio, si celebra la festa della presentazione del Signore al tempio, quando Simeone profetizza sul futuro del Bambino Gesù e del dolore che Maria avrebbe provato. Questa celebrazione è anche detta «Festa della luce» a seguito di quanto Simeone disse di Gesù: «luce per illuminare le genti...»; popolarmente è chiamata «Candelora» per la benedizione delle candele e della processione che si fa con i ceri accesi.

**San Biagio, il martire che protegge dal mal di gola: si celebra il 3 febbraio.**

*Lunedì 3 febbraio, dopo la Messa, avrà luogo nella nostra chiesa, la benedizione della gola.* Il martire Biagio è ritenuto dalla tradizione vescovo della comunità di Sebaste in Armenia al tempo della "pax" costantiniana. Avendo guarito miracolosamente un bimbo cui si era conficcata una lisca in gola, è invocato come protettore per i mali di quella parte del corpo. A questo risale il rito della "benedizione della gola", compiuto con due candele incrociate. Nell'VIII secolo alcuni armeni portarono le reliquie a Maratea (Potenza), di cui è patrono e dove è sorta una basilica sul Monte San Biagio.

**la festa di San Giuseppe:** ricorre il 19 marzo. Sarà preceduta dalla novena che inizierà il 10 marzo, alle ore 13:00, in chiesa, e si prolungherà fino al 18 marzo.

**Dinner-dance ad onore di San Giuseppe:** viene organizzato dall'Azione Cattolica per sabato 14 marzo alle ore 18:00 in sala parrocchiale: DJ – Maurizio. Pranzo – menu: antipasto misto; pasta; insalata; vitello alla parmigiana; dessert; caffè. Vino al sacco. Prezzo: \$ 50 per person; \$ 20 per fanciulli di meno di 12 anni. I biglietti si possono ottenere dai membri del direttivo dell'Azione Cattolica oppure in ufficio.

**Tempo di quaresima.** La quaresima inizia con il mercoledì delle ceneri il 26 febbraio. Sarà un tempo di grazia per la nostra vita spirituale. Ogni venerdì sera si celebrerà la Via Crucis, alle ore 19:30, in Italiano; e in lingua spagnola alle ore 20:30.

**Festa della Madonna:** si terrà quest'anno il 30-31 maggio. Il comitato della festa si incontrerà presto per definire meglio il programma.

**Bazaar:** verrà organizzato dall'Azione Cattolica per 1 – 2 – 3 maggio

**Pellegrinaggi:** si terranno per la nostra comunità parrocchiale nelle seguenti date:

- a) Sacré Coeur – mercoledì 24 giugno (Festa di Saint Jean Baptiste)
- b) Sainte-Anne de Beaupré – sabato 18 luglio
- c) Notre Dame du Cap – Sabato 15 agosto
- d) Oratorio di San Giuseppe – domenica 27 settembre> Si celebra anche la giornata mondiale del migrante

**Prime comunioni e cresime**

Prime comunioni – sabato 9 maggio ore 2:00 pm

Cresime o confermezioni: sabato 16 maggio ore 2:00 pm

**Notra Bene.** Le ricevute per "l'income tax" a coloro che hanno contribuito regolarmente con le buste domenicali alla nostra chiesa nel 2019 sono all'ingresso della chiesa. Per informazioni rivolgetevi alla segretaria.

## **Intenzioni di Sante Messe – Orario / Schedule**

### **Sabato, 01 febbraio**

08:30 - In onore della Madonna (Gruppo Mariano)

15:00 - *Baptism: Elena Victoria Flores Pineda*

17:00 - Giuseppina Parisi e Mario Macri (famiglia)

### **PRESENTAZIONE DEL SIGNORE – 02 febbraio**

08:30 - Antonio Di Filippo – 1 anno (moglie, figli e fam)

10:00 - Messa comunitaria - In onore della Madonna della Pietra (fam Magisano)

10:15 - *Catechism: Grades 2 & 3 + Faith Sharing, segue catechism in Spanish*

11:30 - Community Mass

13:00 - Misa comunitaria

15:00 - *Recita del santo rosario in chiesa*

### **Lunedì, 03 febbraio**

08:30 - Santa Messa

### **Martedì, 04 febbraio**

08:30 - Matteo, Giovanna, Graziella, Paolo e Nicola Columpsi (Antonietta)

### **Mercoledì, 05 febbraio**

08:30 - Maria Terrigno Vespoli – 5 anni (figli Domenico e Filomena)

19:00 - Paolo Gulotta – 1 anno (moglie Francesca e figli Tony e Maria)

### **Giovedì, 06 febbraio**

08:30 - Santa Messa

09:00 - *Adorazione fino alle ore 19:00*

19:00 - Messa Comunitaria

### **Venerdì, 07 febbraio**

08:30 - In onore del Sacro-Cuore di Gesù (una devota)

19:00 - Sabino Colicchio – 1 mese (moglie, figli e fam)

### **Sabato, 08 febbraio**

08:30 - In onore della Madonna di Lourdes (Gruppo Mariano)

17:00 - Giovanni Battaglini (moglie e figli)

### **5° Domenica del T. O. – 09 febbraio**

08:30 - Pasquale Zaccagnini (figli Giuseppe e Anna)

10:00 - Messa comunitaria

10:15 - *Catechism: Grades 5 & 6 + Faith Sharing, segue catechism in Spanish*

11:30 - Community Mass

13:00 - Misa comunitaria

**Lampada al Santissimo Sacramento:** Antonietta Ferrante

**PRESENTATION OF THE LORD – FEBRUARY 2, 2020**  
**OFFICE HOURS: 9:00-3:00 (closed 12:00-1:00)**

**Catechism: classes for the month of January and February**

Sunday, February 2, from 10:15 am to noon (Mass included): for grade 2 & 3  
Sunday, February 2, FAITH SHARING, 10:15 am to 11:15 am – CHURCH HALL  
Sunday, February 9, from 10:15 am to 12 noon (Mass included): for grades 5 & 6  
Sunday, February 9, FAITH SHARING, 10:15 am to 11:15 am – CHURCH HALL  
Sunday, February 16, from 10:15 am to noon (Mass included): for grade 2 & 3  
Sunday, February 23, from 10:15 am to 12 noon (Mass included): for grades 5 & 6  
**Monday, February 24, parents/godparents meeting for grade 6 – CHURCH HALL**

**The Lenten season.** Lent begins with Ash Wednesday on February 26th. It will be a time of grace for our spiritual life. Every Friday evening we'll celebrate the Way of the Cross at 7:30 pm in Italian and at 8:30 pm in Spanish. The liturgy of Lent offers us a great variety of biblical texts that will help us reflect on the sufferings of the Lord and on our sufferings, which become the way and instrument for the salvation of humanity.

**Jesus is presented to the temple in Jerusalem:** Today, February 2, the feast of the presentation of the Lord to the temple is celebrated, when Simeon prophesies about the future of the Child Jesus and the sufferings of Mary. This celebration is also called "Feast of the light" following what Simeon said about Jesus: "He is the light that would enlighten the people"

**San Biagio, the martyr who protects from the diseases of the throat: he is celebrated on Monday, Feb.3rd.**

Martyr Biagio is believed by tradition to be the bishop of the Sebaste community in Armenia at the time of the Constantinian "pax". Having miraculously healed a child who had stuck a bone in his throat, he is invoked as a protector against the evils of the throat. The rite of the "blessing of the throat", carried out with two crossed candles, dates back to this. In the 8th century some Armenians brought the relics to Maratea (Potenza), of which he is patron and where a basilica was built on Monte San Biagio.  
Monday, February 3, after Mass, the blessing of the throat will take place in our church.

**New generation Group.** As always, the New Generation will organize the Good Friday procession, which in all these years has always attracted a large participation of faithful. In addition, it is already organizing the 'COMEDY NIGHT' which will take place on Saturday, March 28th in our parish hall.

**Feast of St. Joseph:** is celebrated on March 19th. It will be preceded by a novena of prayers, starting on March 10th, at 13:00, in church; it will continue until March 18<sup>th</sup>.

**A dinner-dance in honor of Saint Joseph** will be held on Saturday, March 14, 2020, at 6:00 pm. Tickets: \$ 50 a person; \$ 20 for children under the age of 12.

**Bazaar:** will be organized by the Catholic Action from May 1<sup>st</sup> to May 3<sup>rd</sup>.

**Pilgrimages: they will be held for our parish community on the following dates:**

- a) Sacré Coeur – Wednesday, June 24 (Feast of Sainré Jean Baptiste)
- b) Sainte-Anne de Beaupré – Saturday, July 18
- c) Notre Dame du Cap – Saturday, August 15
- e) Saint Joseph's Oratory – Sunday, September 27<sup>th</sup> - World migrant day is celebrated!

**Please Note:** Receipts for "income tax" for those who have contributed regularly with envelopes on Sundays in 2019 are at the entrance of the church. For more information please contact the secretary.

**NOTICIAS EN ESPAÑOL**

**Presentación del Señor, Domingo IV– Febrero 2 de 2020**

**Presentación del Señor (IV domingo):** (Lc 2, 22-40) La fiesta de hoy es conocida y celebrada con diversos nombres: La presentación del Señor, la purificación de María, la fiesta de la luz, la fiesta de las Candelas o Candelaria, es decir, fiesta de la luz. María y José acuden con el Niño al templo de Jerusalén para cumplir la doble disposición de la ley mosaica: presentación del primogénito varón al Señor para su rescate y purificación de la madre a los cuarenta días del parto. En el texto evangélico de hoy y en boca del anciano Simeón hay una proclamación solemne, casi oficial, de Jesús en el mismo templo de Jerusalén, como el Mesías esperado. Dichoso este anciano a quien el paso de los años no le apagó sus pupilas, sino que le dio una visión más aguda y penetrante para ver en aquella oblación, que parecía tan rutinaria como una de tantas, a una pareja distinta y a un niño sin paralelo: el Mesías de Dios. (catholic.net)

**Avisos varios:** APORTE: como ya les habíamos anunciado, hemos entregado a nuestra misión MDC, un aporte especial de 1500 dólares. Gracias a todos los que colaboraron para recoger ese dinero. ACTIVIDADES: queremos organizar pronto otro café de la amistad, y una cena para nuestros colaboradores. PEREGRINACION: vamos a planear nuestra peregrinación anual con tiempo. REUNIONES: les estaremos avisando a los diferentes comités las fechas para las reuniones.

**Catequesis para Niños:** La catequesis para la primera Comunión y la Confesión es todos los domingos, inician a las 11:30am y concluyen con la Misa. Sigamos orando y colaborando con gran fe.

**Necesitamos más Colaboradores:** si alguien quiere participar más activamente en la comunidad, por favor hable con el sacerdote o con la persona que él asigne.

**Estudio de la Biblia y Catequesis para Adultos:** Los esperamos los viernes, a las 7:30pm, con mucha fe. Ya terminaron las vacaciones. Los lectores y monitores del domingo deben estar presentes para la preparación de la Eucaristía.

**Bautismos y otros Sacramentos:** Para bautismos, confesiones, o cualquier otro sacramento por favor hablen directamente con el sacerdote al final de la Santa Misa.

**“Mis ojos han visto la salvación, que tienes preparada para todos los pueblos.”**